

Emis le :

Email : nicolababa2008@yahoo.fr

Maire de la Commune de BETARE-OYA.

Maitre d'ouvrage :

Convention Séparée No : CM/FED//040-526

Financement : EU / KfW / RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN

Nom Projet : PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET SOCIAL DES VILLES
SECONDAIRES EXPOSÉES A DES FACTEURS D'INSTABILITÉ (P R O D E S V)

Pays : RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN

LOT I : Eclairage public de la ville de Bétaré-Oya, NDOKAYO et de ZEMBE BORONGO à l'aide de 90 lampadaires solaires
LOT II : Eclairage de la ville de Bétaré-Oya à l'aide de 60 lampadaires solaires ;

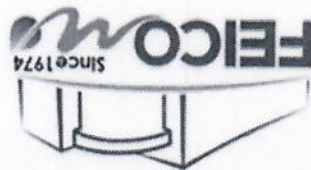
POUR LA RÉALISATION DES TRAVAUX D'ÉCLAIRAGE PUBLIC PAR LA FOURNITURE ET LA POSE DE
150 LAMPADAIRES SOLAIRES DANS LES VILLES :

Identifiant : 507574
BMZ numéro 2099 19 531

AONR N°/AONR/CBO/SG/CIPM/2023 DU 28 AVR 2023

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT

PROGRAMME DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE ET SOCIAL DES VILLES
SECONDAIRES EXPOSEES A DES FACTEURS D'INSTABILITE
(P R O D E S V)



COOPERATION - UNION EUROPEENNE
CAMEROUN

02	FELE ITY SOLAR	670 00 92 055	Cameroon
03	ETS CO'0 & FILS	694 52 75 57	Cameroon
04	ETS GENIE D'AFRIQUE	695 88 08 10	Cameroon
05	ETS GROUPE WELFARE CHANNEL	699 56 80 72	Cameroon

Cette invitation ne peut être transférée à une autre Entreprise.

Les entreprises présélectionnées peuvent obtenir un dossier d'Appel d'offres complet en français contre présentation d'une quittance de paiement en espèces, non remboursable à la Recette Municipale de la Commune de Bétaré-Oya de la somme de quatre-vingt mille (80 000) Francs CFA, équivalent à environ cent vingt-deux (122) Euros. Ce montant sera majoré le cas échéant, des frais d'envoi par courrier Express du DAO, de dix mille (10 000) Francs CFA, soit environ seize (16) Euros, pour les Candidats non-résidents qui le désirent.

4. Une entreprise sera choisie conformément aux procédures décrites dans le présent DAO et aux « Règles pour l'engagement des entreprises dans le cadre de la Coopération financière avec les pays en développement » disponibles sur le site Web : www.kfw.de.

5. La date limite de dépôt des offres est le 02 JUN 2023 au plus tard à 10 heures précises au **Service Technique de la Commune de BETARE-OYA BP : 02 BETARE-OYA**. Toute offre reçue en retard sera rejetée. L'ouverture de plis se fera le même jour à 11 heures précises en présence d'un représentant par soumissionnaire qui le souhaite.

6. Le présent DAO comprend les parties suivantes :

Partie 1 - Lettre d'invitation

Partie 2 - Procédure d'Appel d'Offres

Partie 3 - Spécifications techniques des travaux-Formulaires types

Partie 4 - Marché

Partie 5 - Annexes

7. Une séance d'information sur le montage des offres sera organisée à la salle de réunion de la Commune, le 17 MAI 2023 à 14 heure.

8. Les offres en langue Française ou Anglaise devront être soumises en 06 exemplaires dont 01 originale et 05 copies à l'adresse ci-dessous, au plus tard le 02 JUN 2023 à 10 heures.

La procédure de remise des offres par voie électronique n'est pas permise. Toute offre reçue en retard sera rejetée. Les offres seront ouvertes en présence d'un représentant par soumissionnaire qui le souhaite à la même adresse, le 02 JUN 2023 à 11 heures.

Maire de la Commune de BETARE-OYA
Email : nicolababaz008@yahoo.fr

Les offres qui resteront valides quatre-vingt-dix (90) jours, doivent comprendre « une garantie de soumission », délivrée par une BANQUE DE PREMIER ORDRE ou par une SOCIETE D'ASSURANCE AGREEE PAR LE MINISTERE EN CHARGE DES FINANCES, pour un montant de :

- Lot I : Un million neuf cent cinquante mille (1 950 000) F CFA, équivalent à deux mille neuf cent cinquante-cinq (2 955) Euros, ou un montant équivalent en toute autre monnaie librement convertible.
- Lot II : Un million deux cent quatre-vingt-dix mille (1 290 000) F CFA, équivalent à mille neuf cent cinquante-cinq (1 955) Euros, ou un montant équivalent en toute autre monnaie librement convertible.

NB : La garantie de soumission n'est pas une pièce administrative, par conséquent, son absence ou sa non-conformité entraînera le rejet de l'offre au moment de l'évaluation.

Il est prévu que les travaux soient réalisés dans un délai de **trois (03) mois maximum**.

9. Les exigences en matière de qualification :

Lot I :

- a) Présence de deux (02) contrats et procès-verbaux (P V) de réception des travaux ou prestations de l'Entreprise dans le domaine d'Électrification solaire au cours des années 2020, 2021 et 2022 ;
- b) Expérience en tant qu'entrepreneur principal dans la réalisation des projets d'électrification par énergie solaire d'au moins deux (02) marchés des travaux similaires d'un montant minimum de 65 619 700 fctfa chacun ;

Lot II :

- a) Présence de deux (02) contrats et procès-verbaux (P V) de réception des travaux ou prestations de l'Entreprise dans le domaine d'Électrification solaire au cours des années 2020, 2021 et 2022 ;
- b) Expérience en tant qu'entrepreneur principal dans la réalisation des projets d'électrification par énergie solaire d'au moins deux (02) marchés des travaux similaires d'un montant minimum de 37 520 000 fctfa chacun ;

Pour les lots I et II

- a) Présence des documents prouvant que le soumissionnaire dispose des moyens matériels /logistiques pour la réalisation des travaux d'électricité / éclairage public (en propriété, en bail, en location, etc.) tels que :

N°	Désignations	Unité	Qté (min)
1	Analysateur de masque solaire	U	01
2	Solarimètre	U	01
3	Multimètre	U	01
4	Pick-up 4x4	U	01
5	Appareil de mesures de terre électrique	U	02

Autres petits matériels de chantier

Désignation	Nombre
Pelles rondes	05
Pelles bêches	05

Personnel ouvriers (qualifié et non qualifié) nécessaires pour l'exécution des travaux de chaque lot

N°	Fonction	Diplôme et qualification minimum	Expérience professionnelle
1	Conducteur des travaux	BAC+3 Ingénieur Génie électrique/ électrotechnique/Energie Renouvelable/Industriel	5 ans
2	Chef de chantier	BAC+2 Technicien supérieur Génie électrique	5 ans
3	Responsable Génie civil	BAC+2 Technicien supérieur Génie civil	5 ans

Personnels d'encadrement nécessaires pour l'exécution des travaux de chaque lot

✓ Justifier de la possession d'un personnel jouissant de l'expérience nécessaire dans la réalisation des travaux de nature et de complexité comparables notamment :

Designation	Nombre
Pioche 2 kg	05
Brouette	05
Machette	10
Pelles curettes	10
Tronçonneuse	05
Quintuple décimètre	02
Echelle double de 3 m	02
Elingue pour manutention	02
Cordes de service 10	10
Nivelettes	04
Scie à bois	02
Corde de service c20	10
Rouleau de corde D4 à 28m	02
Harnais d'ancrage 1,5 m	08
Boussole	2
Caisse à outils pour électricien	02
Caisse à outils pour électricien	02
Luxmètre	01

Maire de la Commune
de Bétaré - Oya
Baba Nicolas



Fait à BETARE-OYA le, 28 AVR 2023

Veillez agréer, Madame/Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

b) que vous soumettez une offre, seul ou en association.

a) que vous avez reçu cette lettre d'invitation ; et

Maire de la Commune de BETARE-OYA
Email : nicolababa2008@yahoo.fr

10. Veillez avoir l'obligance de nous faire savoir, par écrit, dès réception, à l'adresse suivante :

- ✓ Disposer d'avoir en liquidités et/ou de facilités de crédits, d'un montant équivalent à :
 - Lot I : vingt-trois millions quatre cent trente-cinq mille (23.435.000) de francs CFA, ou un montant équivalent en toute autre monnaie librement convertible ;
 - Lot II : treize millions quatre cent mille (13.400.000) de francs CFA, ou un montant équivalent en toute autre monnaie librement convertible ;
- ✓ Présenter une méthodologie d'exécution cohérente des travaux et un planning des travaux ;

N°	Profil	Nombre	Observations
1	Chauffeur Camion	02	Qualifié
2	Ferrailleur	01	Qualifié
3	Coffreur	01	Qualifié
4	Maçon	01	Qualifié
5	Electricien	01	Qualifié
6	Mécanicien	01	Qualifié
7	Manœuvres	04	Non qualifié

N°	ENTERPRISES	ADDRESS	COUNTRY
01	SAPRESS SARL	699 99 13 01	Cameroon
02	FELE ITY SOLAR	670 00 92 05	Cameroon
03	ETS CO'0 & FILS	694 52 75 57	Cameroon
04	ETS GENIE D'AFRIQUE	695 88 08 10	Cameroon

appear below:

This Tender Document (BD) has been sent to the Companies appearing on the shortlist, whose names

Mayor of the Municipality of BETARE-OYA
 Email: nicolababa2008@yahoo.fr

from 10 a.m. 3 p.m.

For more information, please contact the Technical Service of the Municipality of BETARE-OYA whose address is given below, and read the Call for Tenders documents at the same address, every working day

LOT II: Lighting of the city of Betare-Oya using 60 solar street lights in the Commune of BETARE-OYA in the Eastern region of Cameroon. Previous cost : 64 500 000 F CFA

LOT I: Public lighting in the town of Betare-Oya, NDOKAYO and ZEMBE BORONGO using 90 solar street lights Previous cost : 97 500 000 F CFA

the following works:

The Mayor of the Municipality of BETARE-OYA, Project Owner, is requesting tenders for the execution of

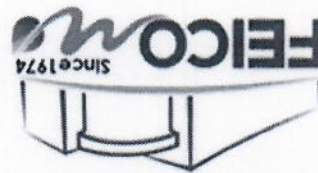
The Republic of Cameroon has received funding from the European Union for the implementation of the Program for the Economic and Social Development of Secondary Towns Exposed to Factors of Instability (PRODES), which is the subject of a delegation contract between the European Union and the Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW). It proposes to use a party to make payments under the contract for which this Tender Document is published.

Dear,

BETARE-OYA, on 28 AVR 2023

Section 1. Letter of Invitation

PROGRAMME DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE ET SOCIAL DES VILLES
 SECONDAIRES EXPOSEES A DES FACTEURS D'INSTABILITE
 (PRODES)



COOPERATION - UNION EUROPEENNE

Batch I:

Presence of two (02) contracts and minutes (PV) of acceptance of the works or services of the Company in the field of solar electrification during the years 2020, 2021 and 2022;

Experience as a main contractor in the realization of electrification projects by solar energy of at least two (02) similar works contracts for a minimum amount of 6

Experience as a main contractor in the implementation of solar energy electrification projects of at least two (02) similar works contracts for a minimum amount of 65,619,700 CFA francs each;

Batch II:

Presence of two (02) contracts and minutes (PV) of acceptance of the works or services of the Company in the field of solar electrification during the years 2020, 2021 and 2022;

Experience as a main contractor in the implementation of solar energy electrification projects of at least two (02) similar works contracts for a minimum amount of 37,520,000 CFA francs each;

For plots I and II

Presence of documents proving that the tenderer has the material / logistical means for carrying out the

N°	Designations	Unité	Qté (min)
1	Sun mask analyzer	U	01
2	Solarimeter	U	01
3	Multimeter	U	01
4	4x4 pickup	U	01
5	Electrical earth measuring device	U	02

electrical / public lighting works (owned, leased, rented, etc.) such as:

Other small construction equipment

Designation	Number
Round shovels	05
Shovels spades	05
Pickaxe 2 kg	05
Wheelbarrow	05
Machete	10
Curette shovels	10
Chain saw	05
Five decameter	02
3 m double ladder	02
Sling for handling	02
Service ropes 10	10
Levels	04
Wood saw	02
Service rope c20	10
Roll of D4 rope at 28m	02
Anchor harness 1.5m	08
Compass	2
Tool box for electrician	02
Tool box for electronics technician	02
Luxmeter	01

Justify the possession of personnel with the necessary experience in carrying out work of comparable nature and complexity, in particular:

Nicolas Bababa
Maire de la Commune
de Betaré - Oya



THE LORD MAYOR,
(CONTRACTING AUTHORITY)

Done at Betaré-Oya, on **28 AVR 2023**

- Copies:**
- MAYOR BOC
 - MINMAP
 - ARMP (JDM)
 - Chairpersons of ITB;
 - Notice boards;
 - Archives/Chrono.

Please accept, Madam/Sir, the assurance of my highest consideration.

that you will submit a bid, alone or in association.

that you have received this invitation letter; And

Email: nicolabababa2008@yahoo.fr

Mayor of the Municipality of BETARE-OYA

Please be kind enough to let us know, in writing, upon receipt, to the following address:

Lot II: thirteen million four hundred thousand (13,400,000) CFA francs, or an equivalent amount in any other freely convertible currency;

Lot I: twenty-three million four hundred and thirty-five thousand (23,435,000) CFA francs, or an equivalent amount in any other freely convertible currency;

Have cash and/or credit facilities in an amount equivalent to:

Present a consistent work execution methodology and work schedule;

N°	Profil	Number	Comments
1	Truck Driver	02	Qualified
2	junkyard	01	Qualified
3	Formworker	01	Qualified
4	Mason	01	Qualified
5	Electrician	01	Qualified
6	Mechanic	01	Qualified
7	Maneuvers	04	Non Qualified

Worker personnel (qualified and unqualified) necessary for the execution of the works of each lot

N°	Function	Diploma and minimum qualification	Professional experience
1	Work supervisor	BAC+3 Electrical/Electrical Engineering/Renewable Energy/Industrial Engineer	5 years
2	Site manager	BAC+2 Higher Technician Electrical Engineering	5 years
3	Civil engineering manager	BAC+2 Civil Engineering Technician	5 years

Supervisory staff necessary for the execution of the works of each lot